

ΟΙ ΠΟΙΗΤΕΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

Αγνώστος

Πάνω απ τον ασπρο ουρανο,
 περα απο τ ασπρα συννεφα,
 πάνω απ το γαλαζιο ουρανο,
 περα απο τ ασπρα συννεφα,
 ανεβα στον ουρανο, πουλι.

(αλταϊκό σαμανικό τραγουδι)

Μπαχαρ Ιμπν Μπουρντ (Αραβας ποιητης, 8ος αι.)

Ναι, μα τ ογορια του Θεου, ευχομαι να γητευτω
 απ τη μαγεια των ματιων σου,
 κι ομως φοβαιμαι να κατεβω στην παλαιστρα των εραστων
 να παλαιψω.

Αγνώστος

Ο ΓΕΡΟ ΠΑΝΓΚ

Ο γερο Πανγκ δεν εχει αναγκη απο τιποτα στον κοσμο :
 ολα του ειναι αδεια, ουτε καθισμα δεν εχει,
 απολυτο κενο βασιλευει στο σπιτι του·
 αληθεια, ποσο αδειο ειναι που δεν εχει θησαυρους!
 Όταν ο ηλιος ανατελλει, περπαταει στο Αδειο,
 σταν ο ηλιος βασιλευει, κοιμαται στο Αδειο·
 καθισμενος στο Αδειο τραγουδαει τ αδεια του τραγουδια
 και τ αδεια λογια του αντηχουν μες στο αδειο.

(κινεζικο, για το Δασκαλο του Ζεν Πανγκ Τσου - σι, 9 αι.)

Αγνώστος

ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΣΤΟ ΦΕΓΓΑΡΙ

Σε χαιρεταμε, πετραδι της νυχτας!
 Ομορφια των ουρανων, πετραδι της νυχτας!
 Μαγα των αστεριων, πετραδι της νυχτας!
 Θετο παιδι του ηλιου, πετραδι της νυχτας!
 Μεγαλοπρεπεια των αστεριων, πετραδι της νυχτας!

(λαϊκη σκοτσεζικη - γελικη προσευχη)

Σωκρ. Λ. Σκαρτσης